

**CONTRATTO DI LOCAZIONE TRANSITORIA  
PER SPAZI SPORTIVI AD USO SCOLASTICO**

**TRA**

**Associazione Sportiva Dilettantistica “LA SALLE”** (C.F. e P. I.V.A. [•]), rappresentata dal Sig. [•], nato a [•], il [•], domiciliato per la carica presso la sede dell'Associazione, in [•], detta anche locatore”;

**E**

**Città Metropolitana di Genova**, con sede legale in Genova, P.le Mazzini 2, C.F. 80007350103, rappresentata da [•] nella sua qualità di [•], in appresso, anche, “conduttore”;

**PREMESSO CHE**

- il Dirigente Scolastico dell'Istituto “V. Emanuele II – Ruffini” ha chiesto anche per l'anno scolastico 2024/2025, di poter utilizzare spazi esterni per lo svolgimento delle lezioni di educazione motoria degli studenti;
- Con Atto Dirigenziale n. 1758 del 04.08.2023 Città Metropolitana di Genova ha avviato la pubblicazione di un avviso esplorativo al fine di sollecitare la presentazione di manifestazioni d'interesse da parte di soggetti interessati (privati o enti) a cedere in locazione transitoria / cessione in comodato d'uso anche gratuito uno o più locali (immobili o porzioni), situato/i nel territorio del comune di Genova e del comune di Chiavari, idonei allo svolgimento di attività sportiva scolastica;
- Con nota prot. 46691/2023 in data 21/08/2023, ASD LA SALLE ha manifestato la propria disponibilità a concedere in locazione gli spazi sportivi siti in Salita Negrone Durazzo 3 di proprietà del Pio Istituto Negrone Durazzo Brignole Sale Onlus;
- Tra il Pio Istituto Negrone Durazzo Brignole Sale Onlus e l'associazione sportiva è vigente un contratto di comodato d'uso stipulato in data 28/09/2011, decorrenza iniziale 1.10.2011 – 30.09.2016, successivamente prorogato fino al 30.09.2025, che contempla la possibilità per l'associazione di concedere in tutto o in parte gli spazi sportivi, anche a titolo oneroso, ad Enti terzi e società sportive e/o Enti pubblici Istituti scolastici;
- Con Atto Dirigenziale n. 2100 del 21/09/2023 Città Metropolitana di Genova ha disposto la

chiusura dell'avviso di cui sopra;

- con Atto dirigenziale n. [•] del [•], in attuazione dell'Atto Dirigenziale n. 2100 del 21/09/2023, il Dirigente del Servizio Edilizia e Patrimonio ha approvato l'utilizzo degli impianti sportivi di cui sopra, per lo svolgimento delle attività di educazione motoria da parte degli studenti dell'Istituto "V. Emanuele II – Ruffini" per l'anno scolastico 2024/2025;

## **SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:**

### **Articolo 1**

La premessa narrativa forma parte integrante e sostanziale del presente atto.

### **Articolo 2**

L'Associazione Sportiva Dilettantistica LA SALLE, come sopra rappresentata, concede in locazione alla Città Metropolitana di Genova che, come sopra rappresentata, accetta, l'utilizzo della palestra identificata al catasto fabbricati del Comune di Genova, codice D969Q, Sezione Urbana GEA, Foglio 92, particella 1024, Sub 272, categoria catastale C/4, Classe 4 – mq 368 - Rendita € 2.451,72, nonché l'utilizzo del campo in erba sintetica, adiacente alla palestra, identificato al catasto fabbricati del Comune di Genova, codice D969Q, Sezione Urbana GEA, Foglio 92, particella 1043, categoria catastale C/4, Classe 2 mq 62 – Rendita € 300,99 - ubicati in Genova, Salita Negrone Durazzo 3, entrambi di proprietà del Pio Istituto Negrone Durazzo Brignole Sale Onlus, e in comodato alla ASD La Salle come specificato in premessa.

### **Articolo 3**

Gli spazi sportivi sopra indicati verranno utilizzati dagli studenti dell'Istituto "V. Emanuele II – Ruffini" per lo svolgimento delle lezioni di educazione motoria come segue:

- N. 36 ore settimanali, nel periodo dal 16 settembre 2024 al 10 giugno 2025;

Il **costo orario** viene fissato in **25,00** euro all'ora più IVA al 22%.

Le parti, sussistendone i presupposti, concordano che la presente locazione abbia natura transitoria in quanto il conduttore ha espresso l'esigenza di condurre l'immobile per un limitato periodo di tempo in considerazione del fatto che il fabbisogno annuale di spazi sportivi per l'attività di educazione motoria dipende dal numero non prevedibile degli studenti iscritti e dalla disponibilità di spazi sportivi presenti nelle aree in cui sono ubicati gli istituti scolastici.

Il contratto ha durata per il corrente anno scolastico, con decorrenza 16/09/2024 al 10/06/2025.

Al termine del periodo pattuito, non sarà necessaria alcuna disdetta da parte del conduttore, essendo il contratto stipulato per l'uso transitorio indicato in oggetto.

Le parti convengono che, a seguito di comunicazione con raccomandata AR del conduttore al sublocatore entro il 30.05.2025, il contratto potrà essere prorogato per l'anno scolastico successivo, ferma restando la facoltà del sublocatore di non accettare l'eventuale richiesta di rinnovo.

Alla nuova eventuale scadenza di giugno 2026 non sarà necessaria alcuna disdetta essendo il contratto stipulato per uso transitorio.

#### **Articolo 4**

Il canone onnicomprensivo che la Città Metropolitana di Genova pagherà, per anno scolastico 2024/2025, ammonta a euro 31.140,00 più I.V.A. 22%, inclusa la pulizia mattutina, per complessivi euro 37.990,80, da corrispondersi in due rate posticipate:

- la prima di euro 12.420,00 più I.V.A 22% per complessivi euro 15.152,40, con scadenza al 1/01/2025;
- la seconda di euro 18.720,00 più I.V.A 22% per complessivi euro 22.838,40 con scadenza al 15/06/2025.

Si precisa che, qualora disposizioni cogenti atte a contenere la diffusione del Covid-19 inibiscano l'uso di palestre/campi sportivi, e comunque con un preavviso di almeno dieci giorni comunicato dall'Istituto utilizzatore a Città Metropolitana e alla Proprietà/Gestore, non sarà dovuto alcun canone per il periodo di divieto di utilizzo, anche qualora ne fosse stata precedentemente prenotata la fruizione.

Altresì il mancato utilizzo per altre motivazioni (es. disposizioni ASL, quarantena, ricorso alla didattica a distanza per indicazioni regionali o comunali), sempre previo preavviso di almeno dieci giorni comunicato dall'istituto utilizzatore a Città Metropolitana e alla Proprietà/Gestore, comporterà la riduzione proporzionale del canone per le ore non fruite.

In caso di fruizione degli spazi per un numero di ulteriori ore rispetto a quelle di cui all'articolo 2, le stesse, ove autorizzate, saranno rendicontate e conguagliate in corrispondenza dei periodi di scadenza delle rate.

#### **Articolo 5**

Sono a carico della Città Metropolitana di Genova le spese di manutenzione ordinaria, mentre quelle di manutenzione straordinaria sono a carico dell'Associazione Sportiva Dilettantistica LA SALLE.

Qualora obbligatorie in forza di disposizioni cogenti atte a contenere la diffusione del Covid-19,

saranno a carico degli istituti utilizzatori le eventuali spese per la sanificazione, sulla base della rendicontazione fornita dalla Proprietà.

La Città Metropolitana di Genova si impegna, altresì, a farsi carico di eventuali danni derivanti da atti vandalici occorsi al bene oggetto della presente locazione.

L'Associazione Sportiva Dilettantistica LA SALLE si impegna ad eseguire la pulizia mattutina dei locali, essendo la stessa compresa nei canone di locazione.

#### **Articolo 6**

L'Associazione Sportiva Dilettantistica LA SALLE dichiara, ai sensi del disposto del D.L. n. 223/2006, convertito in Legge n. 248/2006, di optare per il regime di imponibilità I.V.A. del presente contratto.

#### **Articolo 7**

Le spese di registrazione del presente atto sono a carico delle parti in misura uguale.

La proprietà provvede alla registrazione per l'intero periodo contrattuale (16/09/2024 - 10/06/2025), salvo rimborso del 50% dell'imposta di registro da parte della Città Metropolitana di Genova, ed invia al conduttore un originale firmato del contratto e copia della documentazione inerente la registrazione e delle relative imposte versate all'Agenzia delle Entrate.

L'imposta di bollo è a carico della Città Metropolitana di Genova.

#### **Articolo 8**

Per quanto non espressamente previsto dalla presente scrittura privata, le parti fanno riferimento alle disposizioni del Codice Civile.

#### **Articolo 9**

Le parti si obbligano ad effettuare i trattamenti di dati personali acquisiti e trattati in connessione con l'esecuzione del presente atto in conformità alle disposizioni del Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 27 aprile 2016, sulla protezione dei dati personali ("GDPR") ed alla normativa nazionale applicabile in materia di protezione di dati personali, ed in particolare del Decreto legislativo 30 giugno 2003 n. 196 e del Decreto Legislativo 10 agosto 2018 n. 101.

La Città Metropolitana di Genova, ai sensi della normativa sopra citata, informa la proprietà che tratterà i dati contenuti nel presente atto esclusivamente per lo svolgimento delle attività e per l'assolvimento degli obblighi previsti dalla normativa vigente in relazione ad adempimenti connessi con il contratto, e si impegna a trattarli secondo quanto previsto dal citato Regolamento.

## **Articolo 10**

Qualunque modifica al contratto dovrà avere - ad substantiam - la forma scritta.

Qualsiasi controversia dovesse insorgere tra le parti in ordine alla validità, interpretazione, esecuzione, scioglimento della presente scrittura e comunque concernente i rapporti tra le parti conseguenti o connessi, sarà devoluta alla competenza esclusiva del Foro di Genova.

## **Articolo 11**

La presente scrittura privata viene redatta in triplice originale di cui uno ad uso di ciascuna delle parti e uno ad uso dell'Agenzia delle Entrate.

Letto, approvato e sottoscritto.

Genova, li [•]

Per A.S.D. LA SALLE  
Il Legale Rappresentante  
Sig. [•]

Per Città Metropolitana di Genova  
Il Dirigente del Servizio Patrimonio  
Dott. [•]